

SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Vilhlem Johannesen,
Fyribils ábyrgdarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentistaður:

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Tøgn um tøl

TØL vórðu mangan havd á lofti tey fyrstu trý árin undir hesi langstýrissamgongu. Tú hugdi ikki í ein 14. september ella í eitt Dagblað, at tú ikki kundi lesa okkurt um tøl. Hel dur ikki hoyrdi tú tingmenn tjóðveldis- og fólkaflokksins eins og aðrar tjóðveldis og fólkaflokksmenn tosa um annað enn tøl. Henda tala teirra um tøl snúði seg um tøka pening landskassans, ið tá oftast var lítill og eingin, um minkandi uppsparing, um vaksandi innflutning, um minkandi útflutningsvirði og um vaksandi hall á gjaldsjavnanum. Hesir harra breggjáðu sær av og vistu á, at undir teirra landst yri vaks útflutningurin skjót-ari enn innflutningurin og at hallið á gjaldsjavnanum var minkandi.

MEN hesin vøkstur í útflutninginum í mun til innflutningin hevði tíverri eina heldur ódæmliga orsök. Umrødda lands stýri hevði ikki hegni og handalag til at avmarka hitt almenna virksemd í ein slíkan mun, at hetta ikki kom at roynast tí framleiðsluskapandi virkseminum ein konkurentur. Hetta færdi til í fyrstu atlogu at øll skipabygging helt upp- at og í aðru atlogu til at nýggj og nýmótans skip gjørdust ein útflutningsvora. Hesin útflutningur av skipum — og tað at eingi nýggj skip vórðu bygd — bætti sjálvandi almikið um handilsjavnan eitt ella tvey ár, men sum vera man kom hetta okkum aftur um brekku og tað í dýran dóm. Hendan skeiva gongdin varð orsøkin til fíggjarligu trupulleikarnar hjá sitandi landsstýrissamgongu fyrstu trý árin.

AT soleiðis gekk undir tí so-kallaða »sjálvstýrisslandsstýri- num« er to ikki at undrast á, tí øll sum fylgdu við hesum landsstýri minnst, at hesir menn lögdu meiri dent á at definera hvør kundi verða føroyingur og hvør ikki, enn at reka veruligan politikk. Men loksins kundu teir heldur ikki semjast um hesa definítió so har kundi ikki nógv spyrjast burtur úr.

SITANDI landsstýrissamgonga hevur vunnið á teimum trup-
ulleikum sum hon tók við og hevur sýnt framúr gott handa-
lag sum landstjórn. Støðan í landinum er góð og tóki pen-
ingur landskassans er rettuliga stórur, umleið 15 milj. kr. í miðal. Inntøkurnar hjá hinum einstaka eru alsamt vaks-
andi og somuleiðis inntøkur hins almenna. Útflutningsvirðið
er eftir fimm árum tvífaldað og hóast hópur av skipum eru
bygd uttanlands hevur tvey tey fylgjandi ár verið talan um
yvirskot á handilsjavnanum uppá ávikavist 49 og 13 milj.
kr. Stór almennar arbeiðir fara fram, men to ikki størri enn
tað, at neyðug javnvág er í samfelagsaktivitetinum. Allir føy-
oyingar munnu sanna, at á stjórnarpallinum ræður skil og
skynsemi.

ANDSTØÐUBLOÐINI hava at kalla ongar viðmerkingar
at gera til tann politikk sum furdur verður. Dagblaðið hevur,
við undantak av eini atfinning viðvíkjandi tí, at Gjaldstovan
er flutt inn í nýggj hólir uttan at blaðstjórin á Dagblaðnum
sum fíggjarnavndarlimur veit av, seinastu tíðina bert skrivað
um bilvrak og hitt andstøðublaðið 14. september hevur nú
í eitt ár tovt í einum ávisum máli. Um tøl er merkisverd
tøgn.

MEN VIT skilja væl orsøkirnar til hesa tøgn og óivað
munnu flestu føroyingar við okkum skilja hví andstøðan
sum fyrri fyra ella bert trimum árum síðani bæði iðliga og
seint vákkaði sær í tølum, nú ræðist hesi somu tøl og helst
vil sleppa frá at taka tey uppá tunguna.

ÁSANNAST má, at munur er á tí politiska gongulagnum
hjá sitandi landsstýrissamgongu og teirri samgongu sum sat
á stjórnarpallinum áðrenn núsitandi samgonga tók við. Neyv
an munnu føroyingar siggja fram til tann dag, tá andstøðu-
flokknar aftur sita á stjórnarpallinum — tí sum Hákon
Djurhuus onkuntið hevur sagt — sporini ræða.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINN PRODUKT

Dagbókin

I dag er 9. august. 222 dagar í
árinum. Romanus. Sólarris kl.
04.17. Sólsetur kl. 20.46.

I morgin 10. august er
Lavrasmessa. Vit eru í 18.
viku á sumri.

Føðingardagar. Fríggjadagin
fyllir Nicolaj Poulsen, lærari,
Árnafjørð, 65 ár.

Leygardagin fyllir Jóhan
Kallsoy, fyrrverandi lærari, á
Eiði 80 ár. Jóhan Kallsoy sat
í 16 ár á tingi fyrri sjálvstýris-
flokkin. Hann varð innvaldur
í Eysturoyar valdømi og varð
fyrstu ferð valdur 23. januar
1928 og sat tá til 30. januar
1940 og sat so aftur á tingi
frá 8. november 1950 til 8. no-
vember 1954. Hann sat sum
formaður fyrri kommunustýri-
num í Funnings kommunu í
8 ár, frá 1922 til 1930. Sat
sum limur í Føroya skúlastjórn
í 8 ár, 1928—32 og 1936—40.

Tummas T hevur landað New
Foundlandsveiduna á Tvøroyri
og vá hon góð 173 tons.

Tað frættist frá Borðoyarnesi,
at teir eru komnir til New
Foundlands.

I meistaraeldsdystinum mill-
um IF og B36 sunnudagin
vann B36 við 6 málum móti
2. Á Sevmýri á Tvøroyri
leiktu TB og KÍ sunnudagin,
og endaði dysturin við sigri til
KÍ, ið vann 1—0. Í Gundadali
í Havn leiktu HB og VB sunn-
udagin. HB vann 8—1.

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABØÐ
SLEIPISTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKALA SKIPASMÍÐJA &
HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf. ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

Fíggjar- nevnd

Løgtingið valdi í vikuni fíggj-
arnevnd. Í nevndina komu: J.
Fr. Øregaard, Hilmár Kass,
Andreas Djurhuus, Trygve
Samuelsen, Erlendur Patur-
son, Finn Isaksen og Knút
Wang.

HALDIÐ SOSIALIN!
LESID SOSIALIN!
KEYPIÐ SOSIALIN!
SOSIALURIN — altíð bestur!

Kunngerð

Sambært gr. 6. í lögtingslóg nr. 13. frá 21. mai
1954, verður her gjørt kunnugt:

Uppskot til byggisamtykt nr. 6 umfatandi matr. nr.
357a, 357b, 358, 359, 360 og 361 (økið millum N.
Finsengotu, Steinagotu, Tórsgotu og Liðagotu), alt
í Tórshavnar kommunu, og eisini allar jarðarlutir,
sum eftir 1. aug. 1972 verða frábýttir nevndu ogn-
um, verður framlagt til alment eftirlit á teknisku
deild Tórshavnar býráðs, Sværrisgotu 5, frá 10 aug-
ust til 30. august í ár, báðar dagar iðroknar frá
kl. 10.00—12.00 og 13.30—15.00, harumframt hós-
dag kl. 17.00—19.00.

Mótmælir móti uppskotinum og møguligt broyting-
aruppskot verða at senda býráðnum skrivliga í sein
asta lagi tann 10. okt. 1972.

Innkomin mótmælir og broytingaruppskot ið býráð-
ið ikki tekur við, verða send saman við uppskoti-
num, tá hetta verður sent Føroya landsstýri til góð
kenningar.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ, 7. august 1972.

Vit hava altíð á goymslu
alt tilfar til

blikksmíð
sanitet
hitaverk
ventilatió

P/f **demich**

Verður sent
um alt
landið

Tlf. 1 1071 . Tórshavn

RÆTTING til kunngerð um telefonnummar

Telefonnummarið hjá N. Rasmussen, stjóra er
broytt til 1 1178.

FØROYA GJALDSTOVA

Telegrafboð

Á Telegrafstøðini er pláss leyst fyri einum boð-
dreingi ella -gentu á 16—17 ára aldri.

J. RUBEKSEN

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Krigstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunastrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

[Datar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar elga at tryggja í landsins egna trygging.